



**Международный пакт
о гражданских и политических
правах**

Distr.: General
16 March 2018
Russian
Original: English
English and Russian only

Комитет по правам человека

**Заключительные замечания по второму периодическому
докладу Туркменистана**

Добавление

**Полученная от Туркменистана информация
о последующих мерах по выполнению заключительных
замечаний***

[Дата получения: 25 декабря 2017 года]

* Настоящий документ издается без официального редактирования.

GE.18-04094 (R) 270318 270318



* 1 8 0 4 0 9 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Ответ Комитету по правам человека на Заключительные замечания по второму периодическому докладу Туркменистана по Международному пакту о гражданских и политических правах

1. В соответствии с пунктом 53 Заключительных замечаний представляем информацию о выполнении рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 17 (тайное содержание под стражей и насильственные исчезновения), 21 (пытки и жестокое обращение) и 23 (обращение с заключенными).

Пункт 17

2. Законодательство Туркменистана о противодействии торговле людьми основывается на Конституции Туркменистана и указанные вопросы регулируются Законом Туркменистана «О противодействии торговле людьми» (2016 г.). Законом определён система мер, направленных на предотвращение торговли людьми (ст.18) и порядок присвоение статуса жертвы торговли людьми (ст.24).

3. Постановлением Президента Туркменистана от 18 марта 2016 года был утверждён Национальный план действий Туркменистана по борьбе с торговлей людьми в Туркменистане на 2016-2018 годы. В этом комплексном документе намечены и осуществляются на практике конкретные мероприятия, направленные на противодействие торговлей людьми.

4. В Уголовном Кодексе Туркменистана предусмотрены ответственность за умышленное убийство лица, заведомо для виновного находящегося в беспомощном состоянии, а равно сопряжённое с похищением человека либо захватом заложника (ст.101), за истязание в отношении несовершеннолетнего или лица, заведомо для виновного находившегося в беспомощном состоянии либо в материальной или иной зависимости от виновного, а равно лица, похищенного либо захваченного в качестве заложника (ст.113).

Пункт 21 (а)

5. Министерством внутренних дел Туркменистана принимаются эффективные меры, совершенствуются формы и методы деятельности соответствующих подразделений спецучреждений, направленные на недопущение к лицам, отбывающим наказание в виде лишения свободы фактов пытки и жестокого обращения. Прежде всего, повышена ответственность должностных лиц за соблюдение установленных правил режима отбывания наказания, усилен контроль за оперативной и воспитательной работой среди спецконтингента.

6. С момента введения в Уголовный Кодекс Туркменистана статьи 182¹ (Пытка) до настоящего времени дела по данной категории судами Туркменистана не рассматривались.

7. В соответствии с законодательством Туркменистана установлена ответственность за применение насилия или издевательства над личностью сотрудниками правоприменительных органов в отношении лиц, участвующих в уголовном процессе, с целью получения показаний, а также уголовная ответственность за превышение должностных полномочий.

8. Согласно статье 227 УПК Туркменистана при производстве предварительного следствия недопустимо применение насилия, угроз и иных незаконных мер, а равно создание опасности для жизни и здоровья лиц, участвующих в следственных действиях.

Пункт 21 (b)

9. О положениях Конвенции и абсолютном запрете на применение пыток, также о правилах, инструкциях и методах допроса всех лиц, содержащихся под стражей или лечения любого лица под какой-либо формой задержания или заключения, обучают курсантов и слушателей в Институте МВД Туркменистана, а также на занятиях по служебной и правовой подготовке сотрудников соответствующих структурных подразделений органов внутренних дел Туркменистана.

10. Также, для обеспечения специальной подготовки сотрудников, работающих с задержанными, а также участвующими в расследовании и документировании случаев применения пыток, о том как определять признаки пыток и жестокого обращения для сотрудников, работающих в исправительных учреждениях Управлением исполнения наказаний МВД и его подразделений на местах постоянно организуются учебные занятия, на которых изучаются международные конвенции и договора, участником которых является Туркменистан, также Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Основные принципы обращения с заключенными, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме, Правило ООН по защите несовершеннолетних, лишенных свободы, Кодекс Поведения сотрудников правоохранительных органов и Принципы медицинской этики (для врачей в исправительных учреждениях) и другие.

11. Также в сотрудничестве с международными организациями, особенно с Центром ОБСЕ в Ашхабаде в институте МВД Туркменистана, а также в рамках согласованных мероприятий и плана работы между Правительством Туркменистана и Представительством МОМ в Туркменистане проводятся планомерные семинары, курсы, учебные тренинги по указанным международно-правовым стандартам обращения с заключенными, где принимают участие преподаватели института МВД, а также организовываются ознакомительные и учебные поездки в другие страны.

Пункт 21 (c)

12. В соответствии со статьей 8 Уголовно-исполнительного кодекса Туркменистана, осуждённые имеют право обращаться с предложениями, заявлениями и жалобами к администрации органа, ведающего исполнением наказаний, в его вышестоящие органы и другие органы исполнительной власти, суд, органы прокуратуры, общественные объединения, а также в международные организации по защите прав и свобод человека, если исчерпаны все имеющиеся внутригосударственные средства правовой защиты.

13. Осуждённые могут направлять предложения, заявления и жалобы, в том числе по вопросам, связанным с нарушением их прав и законных интересов. Предложения, заявления и жалобы осуждённых могут быть устными и письменными. Они рассматриваются администрацией органа, ведающего исполнением наказаний, незамедлительно.

14. Осуждённые вправе давать объяснения, обращаться с предложениями, заявлениями и жалобами на родном языке или любом другом языке, которым они владеют, в необходимых случаях в установленном порядке пользоваться услугами переводчика, имеют право на психологическую помощь, оказываемую сотрудниками - психологами исправительных учреждений и иными лицами, имеющими право на оказание такой помощи.

15. Предложения, заявления и жалобы осуждённых к наказанию в виде лишения свободы, содержания в военно-исправительной части направляются адресату администрации органов, ведающих исполнением наказаний. Осуждённые к иным видам наказания направляют предложения, заявления и жалобы самостоятельно.

16. Органы и должностные лица, которым направлены предложения, заявления и жалобы осуждённых, должны рассмотреть их в установленные законом сроки и довести принятые решения до сведения осуждённых.

Пункт 23 (а)

17. Места заключения находятся под постоянным контролем Надзорной комиссии УИН МВД Туркменистана, которая периодически посещает заключенных и интересуется их состоянием и условиями содержания.

18. Постановлением Президента Туркменистана от 31 марта 2010 года утверждено Положение о наблюдательных комиссиях. В соответствии с ежегодно утверждаемыми Планами указанными комиссиями проводятся посещения в места лишения свободы. С апреля 2010 года по 2014 год состоялись 57 посещений в исправительные учреждения, следственные изоляторы и в специальный реабилитационный центр, за 2015-2016 годы состоялись 9 посещений.

19. Надзорные комиссии, являясь независимыми надзорными органами, осуществляют контроль за соблюдением законности в исправительных учреждениях, соблюдением порядка и условий содержания осужденных, надлежащим обеспечением жилищно-бытовых и санитарно-гигиенических условий для осужденных, привлечение осужденных к общественно полезному труду, предоставлением осужденным медицинской помощи, соблюдением законодательных норм по досрочному освобождению осужденных от наказания, замены оставшейся части срока наказания более мягким видом наказания, а также организацией и предоставлением осужденным свиданий с родственниками и иными лицами, соблюдением порядка передач, получения или отправления осужденными посылок, бандеролей и денежных переводов, переписки осужденных.

20. МВД Туркменистана по вопросам, предоставления представителям международных организаций доступа во все места содержания под стражей, тесно сотрудничает с Международным Комитетом Красного Креста (МККК) и ОБСЕ. Между Правительством Туркменистана и Региональным представительством МККК в Центральной Азии каждый год составляется План действий в рамках многостороннего сотрудничества в сфере пенитенциарной системы. Начиная с 2011 года, начались гуманитарные посещения представителей МККК в разные учреждения пенитенциарной системы. И за этот период было осуществлено 8 посещений представителей Международного комитета Красного Креста и дипломатов, аккредитованных в Туркменистане посольств зарубежных стран.

21. Остановившись на посещениях за последний год, нужно отметить, что 6-го декабря 2016 г. состоялось посещение воспитательной колонии для несовершеннолетних г.Байрамали делегации, состоящей из представителей некоторых международных организаций и аккредитованных в Туркменистане Послов некоторых европейских государств и США, в частности Представительство Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в Туркменистане - глава Шахин Нилофер, Представительство Программы развития ООН в Туркменистане - Постоянный представитель Джасинта Барринс, Центр ОБСЕ в Ашхабаде - Временный поверенный в делах Наташа Рашич, Контактное Бюро Европейского Союза в Туркменистане - глава Любомир Фреборт, Посольство Соединенных Штатов Америки в Туркменистане - начальник отдела Ричард Пейн Холмс, Посольство Федеративной Республики Германия в Туркменистане - Посол Маргрет Юбер, Посольство Итальянской Республики в Туркменистане - Посол Марко Манчини, Посольство Французской Республики в Туркменистане - Посол Франсуа Делаус, Посольство Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Туркменистане - Временный поверенный в делах Линь Смитт.

22. Также, 31-го января 2017 г. состоялось посещение исправительной колонии для женщин ДЗ-К/8 Управления полиции Дашогузского веляята делегации, состоящей из представителей некоторых международных организаций и аккредитованных в Туркменистане Послов некоторых европейских государств и США, в частности Представительство Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в Туркменистане - глава Шахин Нилофер, Представительство Программы развития ООН в Туркменистане - Постоянный представитель Елена Панова, Центр ОБСЕ в Ашхабаде - Временный поверенный в делах Наташа Рашич, Контактное Бюро

Европейского Союза в Туркменистане - глава Любомир Фреборт, Посольство Соединенных Штатов Америки в Туркменистане - начальник отдела Бриджет Бушет, Посольство Федеративной Республики Германия в Туркменистане - Посол Маргрет Юбер, Посольство Французской Республики в Туркменистане – Временный поверенный в делах Доминик Жанти, Посольство Соединённого Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Туркменистане - Посол Торхилда Эббот-Уотт, Посольство Республики Румыния в Туркменистане – Временный поверенный в делах Алин Барбу.

Пункт 23 (b)

23. В целях гуманизации Уголовного и Административного Законодательства Туркменистана были приняты соответствующие законы Туркменистана. Законом Туркменистана «О внесении изменений и дополнений в Уголовный Кодекс Туркменистана» от 9 ноября 2013 года внесены изменения и дополнения в некоторые статьи. Так, статьи 44 (Виды наказания) и 84 (Виды наказания (для несовершеннолетних)) УК Туркменистана дополнены новым видом наказания «ограничение свободы». Ограничение свободы состоит в наложении судом на осуждённого определённых обязанностей, ограничивающих его свободу, и отбывается по месту его жительства под надзором органа, исполняющего наказание, сроком от одного года до пяти лет без изоляции от общества.

24. Санкции в некоторых статьях были значительно смягчены, наказания в виде исправительных работ или лишения свободы заменены на штрафы. Например, в статьях 108 (Умышленное причинение вреда здоровью средней тяжести), 109 (Умышленное причинения тяжкого или средней тяжести вреда здоровью в состоянии аффекта), 110 (Умышленное причинение тяжкого или средней тяжести вреда здоровью при превышении пределов необходимой обороны либо при задержании лица совершившего преступление) и так далее.

25. Также, в санкциях за некоторые уголовные деяния сроки наказаний в виде лишения свободы или исправительной работы были снижены. Например, статьи 142 (Сутенерство), 143 (Нарушение авторских и смежных прав, прав патентообладателей), часть 1 статьи 162 (Принуждение женщины к вступлению в брак или воспрепятствование вступлению в брак).

26. Статьи 112 (Побой) и 133 (Оскорбление) были исключены из УК Туркменистана. Теперь, за побои и оскорбления предусмотрено только административная ответственность, а также по статьям 146 (Нарушение неприкосновенности частной жизни), 147 (Нарушение тайны переписки, телефонных переговоров, почтовых, телеграфных или иных сообщений), 156 (Вовлечение несовершеннолетнего в совершении антиобщественных действий) и другим статьям УК Туркменистана уголовная ответственность наступает лишь при совершении этого деяния повторно в течение одного года после применения административного взыскания за эти правонарушения.

Пункт 23 (c)

27. После принятия 25 марта 2011 года Уголовно-исполнительного кодекса Туркменистана в Министерстве внутренних дел Туркменистана были переработаны нормативно-правовые акты и приведены в соответствие с законом вопросы режима содержания, охраны, условий и порядка содержания и многие другие.

28. Лица, осуждённые к лишению свободы, отбывают наказание в исправительных учреждениях с учётом условий, необходимых для исправления, поддержания полезных социальных связей с родственниками и предупреждения совершения новых преступлений.

29. Осуждённые обеспечиваются индивидуальными средствами гигиены, питанием, постельными принадлежностями, лекарственными средствами и другими

предметами первой необходимости, согласно распорядку дня, в количестве и качестве, необходимых для поддержания здоровья и сил каждого осуждённого и это все осуществляется за счёт Государственного бюджета Туркменистана.

30. Осуждённым-беременным женщинам, осуждённым-кормящим матерям, несовершеннолетним осуждённым, а также больным осуждённым и осуждённым, являющимся инвалидами I и II групп, устанавливаются повышенные нормы питания (Постановление Президента Туркменистана «О нормах питания и иного материально-бытового обеспечения лиц, содержащихся в исправительных учреждениях, следственных изоляторах и специальных реабилитационных центрах» от 11.04.2014 г).

31. Нормы вещевого довольствия (мебель и другое бытовое оборудование, средства связи и тому подобное) осуждённых утверждены соответствующим приказом МВД (за №184 от 21.07.2014 г).

32. Для медицинского обслуживания осуждённых в местах лишения свободы имеются медицинские части, а для содержания и стационарного лечения больных открытой формой туберкулёза, страдающих от алкоголизма, наркомании и токсикомании - лечебные исправительные учреждения. Принудительное лечение осуждённых, страдающих от алкоголизма, наркомании и токсикомании, может осуществляться медицинской частью исправительной колонии.

33. Осуждённые, нуждающиеся специализированных медицинских услугах переводятся в центральный госпиталь МР-К/15 Управления полиции Марыйского вейаята.

34. Медико-санитарная и профилактическая помощь осуждённым в местах лишения свободы организуется в тесной связи с местными органами здравоохранения и проводится в соответствии с законодательством Туркменистана и Правилами внутреннего распорядка.

35. Из средств государственного бюджета 1 794 500 долларов США было выделено на приобретение современного медоборудования.

36. Для поддержания надлежащего состояния здоровья осуждённым обеспечивается достаточная площадь для проживания и доступ к достаточному количеству воздуха и света. Освещение, отопление, вентиляция и удобства в местах содержания соответствует требованиям охраны здоровья осуждённых. Искусственное освещение достаточно для того, чтобы осуждённые могли читать или работать без опасности для зрения.
